81.602.1Абх-920
Ч 61

А. М. Чочуа.

АҨСУА АПБАН.

Третье дополненное издание.

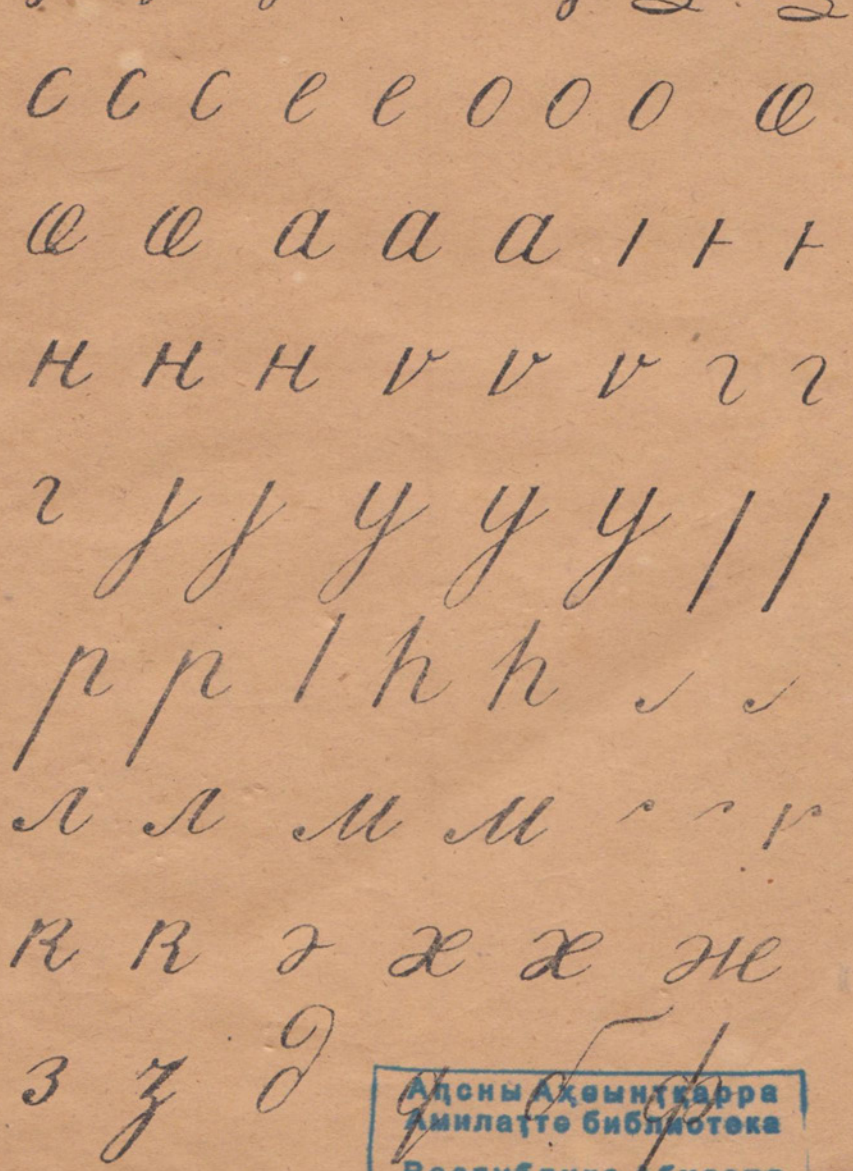
Издание Наркомпроса ССР. Абхазии.

Аqуа—Сухум.
Гостипография им. т. Ленина.
1924 г.

Печатано по распоряжению Наркомпроса Абхазии.

19139

К.П.
81.602.1-Абх)-92
Ц 61
19139



Аҧсны Аҳеынтқарра
Амилатте библиотека
Республика Абхазия
Национальная библиотека

а а

л Л

Àл, алà, àла.

Аа алà; аа àла; аа àл.

алà

алà

н

Н

Àн, Àна, нан.

Аа нàн; àа лàн; Àна лàн; аа Àна лан.

àн

ан

Адыгейская областная библиотека
Национальная библиотека

М
М

Ам, àм-ла, àма-ла ама-анà.

Амаа àмам. Àна лмаанà.

àмаа
àмаа

р
р

Àр, арà, àр-ма, àр-ра, àм-ам-ра, аарà, рàн, àлра, алàр.

Àрланаа рàн. Аа нан лрà. Аа Арланаа ррà.

арà
арà

амаамѵ̀н

амаамѵ̀н

ѵ

ѵ

Ана-нѵ̀-ра, àлѵм, ама-амѵн.

Нан лѵ̀л. Аа амаамѵ̀н. Арланаа ран лѵ̀лра. Àна маанà лѵ̀лам. Нàн ананѵ̀ра лѵ̀мам. Аа алѵ̀ра.

ахѵ̀

ахѵ̀

х

х

Àх, àха, ахà, àх-ра, ахамѵ̀, àхаа, àха-ра, ахàн, ахрà, àарѵ̀хра, ар-хрà, анѵ̀-ха, амаахѵ̀р, анхàра, амаха.

Аа ахамѵ̀. Амаàхѵр хаам. Амаха àмѵх. Àна ахà лѵ̀мам.

aixà
аіхà

ananv̀
анапv̀

ayàna
аyàпа

i
і

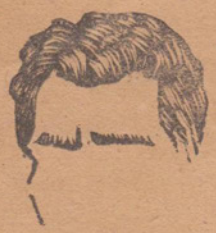
Ааі, ір, іхv̀, арì, іàн, аìн, аірà, аі-маà. Нìна аімаà лv̀мам. Аа Мàніа лàн. Арì Àна ама-ахv̀р лv̀мам. Арì амаахv̀р хаàм. Арì àлра маахv̀р àмам. Аа арі іàн. Àрха харàм. Мìха àрха мхv ìмам.

n
п

Апà, апàл, мàп, àмпvл, апvр-пv̀л, апі-пì. Нан лпvр-пvл; Àна напv лv̀мам. Мìха àмпvл ìмам. Аа àл пàл.

y
у

Àу, уà, уі, àура уа-рà, àу-ріа, ау-àл ау-рà, ауà-па, уааі. Уарà ауал v̀лvх. Уа-аі ууàпа ỳманv. Аіхà ỳманv àлра ỳлал; унапàла ауàпа аàху. Мìха уааі ууàпа уманv.



х̆

Х̆

àлах̆

àлах̆

Àх̆а, ах̆ѵ̆, àлах̆, ах̆ìна, ахѵх̆, ахх̆а, àх̆ара, ах̆àра, Х̆ìна, ах̆àрх̆, àх̆арх̆арра, х̆ѵх̆.

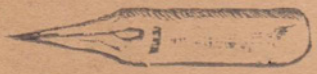
Мìха уаàі ах̆ѵ̆ ўманѵ. Анì ах̆ѵ̆ ìмам. Уі ах̆ѵ̆ ìмоуп. Уаàі арàх̆ уіха ўманѵ. Амхах̆ѵ уаалà. Міха іуàпа ах-х̆à хѵ̆м. Нан ах̆ìна лѵ̆мам.

о аолѵр

о аолѵр

ҥ ахàрҥ

Ҥ ахарҥ



е аперò

е аперò

Аҥà, àҥх̆а, аҥàра àҥара, аҥарà, àҥхѵн, аàҥѵн, аҥхàра, àҥх̆ара, аҥàн, ахѵ̆лҥа, аҥѵ̆лара, арѵ̆ҥх̆, àҥѵрра.

Аа Х̀іна лӈà. Мàніа аӈàра лѵ̀моуп. Àна лӈà аперò ìмоуп. Нан улӈѵ̀ла. Уаàінѵ аолѵ̀р уàха. Арѵ̀ӈх̀ ѵ̀манѵ уаàі.

атѵ̀
атѵ̀

т
Т

Атамà, атѵ̀ӈ, артрà, іартѵ̀, іӈѵртлà, атарà, Тіту.

Міха інапѵ̀ іх̀ѵуеіт. Х̀ѵна лхѵ̀ лѵ̀х̀ѵуеіт. Атѵ̀ ӈѵрѵуеіт. Атѵ̀ ӈѵрѵуан. Атѵ̀ àлра ìлаӈрѵіт. Арі алѵ̀ра àх̀а іàлѵрхѵіт. Нан атамà лѵ̀мам.

ашàха
ашàха

ш
Ш

Àш, ашѵ̀, àша, анàша, ашѵ̀ла, ашшà, атѵ̀ша, ашрà, àрпра, àшпра, ашарà, ашӈѵ̀, ашòура, àшара, àшлара, àӈш, аӈшà, àмш, àхаша, ахш, àраш, арашѵ̀, àлашара, амшѵ̀н.

Алà шѵуеіт. Анàша ашòуп. Іах̀à шòуроуп,

Нàн ашѵ̀ лшѵ̀еіт. Анì аӈшà ілалт. Àӈхѵн шòурахоіт.

Нан лхахѵ̀ шлама? Ааі нан лхахѵ̀ шлѵ̀еіт. Уаала еха̀ хумарра. Ерѵ̀на лнапѵ̀ лѵ̀хѵуеіт.

Ъ

ашѵ

аҕѵ̀

Àҕара, аҕѵ̀ӈ, àӈҕа, аҕаҕѵ̀н, аҕрà, аҕѵнхà, аҕоурѵ̀х, аҕàлара, аҕӈарà, аҕѵ̀ӈара, аҕѵуàн, аҕѵнхàра, àҕеіра.

Атамà арҕѵ̀іт. Уàаінѵ аҕаҕѵ̀н іҕ. Ҕархàна аҕѵ̀ӈах̀ уаалà. Міха інапѵ̀ ҕӈѵ̀еіт. Алà ҕѵ̀ӈ àмам. Ҕархàна ахàрӈ àахуара ілшом. Х̀ѵна лпатрѐҕ ҕѵ̀рхѵ̀іт. Ауаà ҕаàлѵм унѵ̀ інѐіт.

С

С

асàл

асàл

Асѵ̀, аӈсѵ̀, àӈса, àсас, аӈсҕà, асапѵ̀н, асаàн, àслан, асаàҕ, àсра, сарà, асѵ̀с, астòл, астѵ̀л, асахҕàн, асаàра, схаҕà, асàх̀а, Аӈснѵ̀.

Алà уàс. Асѵ̀ ауѐіт. Асаàҕ сѵ̀моуп. Сарà Аӈснѵ̀ сѵн-

хòіт. Сѵцҩсѵ̀ сѵ̀манѵ саàіт. Аіхà аàхуанѵ асàл уàс. Уаалà шѵ̀ла цсахра. Ѣ̀ха ацсҭà сҭàн. Сарà сèіцш усàха̀ ҭѵ̀х. Аімаà асахҭàн іàлѵрхѵуеіт. Асàара ашѵ̀ла анѵ̀рѵцсалоіт. Сіма лхѵ̀ лѵ̀хѵуеіт. Àцсуаа Ацснѵ̀ інхòіт. Àсасѵі—асѵ̀сѵі.

ӵ

Ш

аӵàпѵ

аӵàпѵ

Аӵà, àӵха, аӵрà, àӵѵӵ, àӵхуа, аӵаурà, àӵха, аӵапѵ̀, аӵаҭа, аӵҭах̀, аӵàҭа.

Аӵà ілам. Àӵҭа іхѵ̀лт. Àӵа лѵ̀ӵхуа лѵ̀х̀ѵуеіт. Àцсуаа рӵà рѵ̀уеіт. Саӵа àмпѵл імоуп. Ҭархàна аіхàла ах̀ӵ іӵіт.

к

К

акалàм

акалàм

Акѵ̀, акàкàн, аклас, акалòш, акàкала, акѵ̀лсра, акàн, акуàр, акѵ̀ку, акасѵ̀, акалѵèі, àкуа, акàма.

Акутѵ̀ каркàрт. Аа сàн лкасѵ̀. Сàкут акàн імоуп. Анì акалòш іӵоуп. Акутѵ̀ акакàн іàлалт. Кан аѵàтка іхѵ̀ іҭàлт. Уарà акàкала уааàма?-Аàі сарà акàкала саàіт.

г
Г

агàра
агàра

Àга, агàн, àгага, агỳр, агỳ, агрà, агуàара, агỳла, агугỳм, агуàхуара, агуаԥхарà, агурагарà.

Сгỳ сv̀хvуеіт. Уаàла áга. Сàԥха амшv̀н уԥàмлан. Ԥш-ԥеісԥv̀к агỳр сзàау. Арì агуàра сгỳ іàхуауам.

Ԥамшvгуі Тархàнеі агуàра àшшра іалагvеіт.

Ку
Ку

*

аку̀ԥа
аку̀ԥа

Акv̀ԥа, акàш, акламv̀ш, акỳԥа, ашакàр, акуà, акунv̀, акунагà, àкуіԥра, àкургvлара.

Скv̀ԥан сvнхòіт. Ехà àуріа хv̀лԥак ìмvсхуаàіт. Акуà аурà іàлагvеіт. Акỳԥа акакàн анv̀рԥсалт. Ехà ашакàр àасхуеіт. Іахà сгỳла іку̀лvеіт. Сvкунагà акунv̀ сv̀ԥ. Асаàра ашv̀ла анvԥсàланv, ухv̀ іку̀ргvл. Ауаà рvуракуà ԥаргалт.

Анапv̀—анапкуа. Ашапv̀—ашапкуà. Асàл—?

* Акỳԥа ау, ажv̀ ауардv̀н іанԥанv̀, ԥагалан аԥкуреі анvԥсаланv, асҭнvҩа іааргуàн.

Асаа̀ҵ-? Асаа̀н-? А̀куа-? Акака̀н-? Агӯр-? Аҕ̆ѵл-? Аӣаԛар-? Аԛ̆ѵҵа-? Ама̀рка-?

а̀бга
а̀бга

А̀б, аба̀, абѐа, а̀бла, абіа, абаа̀, абра̀, а̀браа, абѵлра̀, абѐара, а̀брѵу, аа̀ба, абаԥсѵ̆, абамба̀, абѐр.

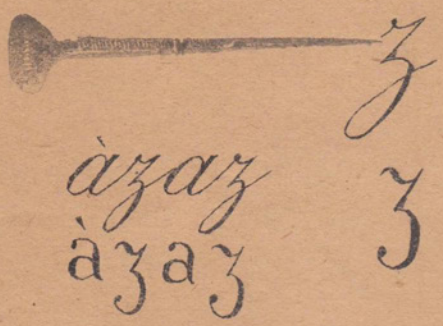
А̀уріа аба̀ імоуп. Ані іа̀браа бѐіоуп. А̀бгаԛуа а̀бна ілоуп.

Ех̆а̀ Хабӯгу аӣа̀бѵсҵа іӣі̀т. Ԛуаблѵ̆ху ікамба̀ӣ а̀бна ілах̆еіт.

а̀мза
а̀мза

А̀з, аза̀га, а̀зна, аза̀рза̀, а̀зазара, азѵ̆разра, а̀зԛуа, азхара̀, знѵ̆зѵнла, а̀мза.

Сѵ̆зԛуа сѵ̆х̆ѵуеіт. На̀н бзіа сѵлбо̀іт. А̀мра а̀мза іаԛуԥхоіт. Акалаҵ а̀зна акака̀н згѵѐіт.



Аз, азѵ̀, àзѵн, àзахра, азѵ̀х̀, азарà, азѵршѵ̀, азлагàра, азàза, зѵзлан, àзѵс, азѵ̀шҭра, азҭàс, азѵ̀ша àзсара, сзѵсòіт, сзѵ̀шоіт.

Àзѵнра аàіт. Аҭеірзѵ̀ акаба іза хѵ̀іт. Уаàі азѵ̀х̀ ѵ̀сҭап.

Азлагàра ашѵ̀рз àлагѵеіт. Азàза ѵ̀лалар ашѵ̀з ѵ̀х̀ѵуеіт. Азҭàс азѵ̀ іҭàсѵуеіт азѵ̀, азҭàс àх̀зуп. Сѵзсауа азѵ̀ схѵ̀лт.

Àца, àцха, ацарзѵ̀, ацѵ̀ца, ацàра, ацарà, àцагура, ацаҩхà, àцѵрцѵрра, ахаҩѵ̀ц, ацà, àцѵуҭа, ацхѵ̀раара, ацгуаҩс, ацгу̀ҩѵшҵа, амаца, аццакра.

Схаҩѵ̀ц сѵ̀х̀ѵуеіт. Àхш ацарзѵ̀ àрҭеіт. Ацѵ̀ца уҭрà ҭѵ̀хѵуп. Àнҭ амàца ìрццакнѵ іасѵуеіт. Ацгуàҩс ацгу̀ҩѵшҵа ацà іҭанагàлт.

Зхаҩѵ̀цҳуа ҩаҵсàз араса изаарҵеіт.

Ц ц

àмц

àмц.

Àцла, ацѵ̀с, амàца, аԥàцà, ацàа, àцх, аԥѵ̀нца, ацàрà, ацѵ̀хуа, ацларкуку, ацѵ̀сԥшԥа, ацàбѵрг, ацàра àцацара, ацларкрà, àіцацара.

Àмца еіԥустцеіт. Аԥхàрца сѵтцлѵèіт. Ацѵ̀с ԥѵрѵуеіт. Àбга ацѵ̀хуа бàбоуп. Акутѵ̀ акуттцара іхтцàлт. Аіхà àтцарра àаірхѵіет. Атцàраԥуа азѵ̀ рѵ̀тцалт.

Ацàбѵрг ԥу аман. Ацàбѵрг àмра ацԥѵс ілаиоуп.

Ацѵ̀с ԥѵрѵуèіт. Ацѵ̀с ԥѵруàн.
Ацѵ̀с ԥрѵ̀шт. Ацѵ̀с ԥрѵ̀іт.

Т т

арѵ̀та

арѵ̀та

Атà, àмата, акатарà, атарԥà, атрà, атàтара, атархрà, àташара.

Àԥш тàтанѵ азлагàрах̆ іргѵ̀еіт. Àмпѵ̀л хумàргоуп.

Хумàргаматас іѵ̀моузі?

Ца змàм аалгр зԥла іузѵрцàм.

h

h

алʼмha

алʼмha

Àh, ahà, àhpa, hapà, ahàcca, ahaцʼ, ahàбла, àhaлалpa, àhacaб, ahàмцa, ahaмàм, àцha, àhaцa, абʼзкацàhapa.

Ahàcca àцha iахагʼлоуп. Àhaцa àзна азʼцòуп. Пapà ahaмàм hцaлт.

Аурà хаhирогуп

д

Д

адà

адà

Àдʼд, адаўл, адамрà, адìн, адìнда, адʼрга, адаў, адʼргàн, аҟлацàд, ацardà, адà.

Адìнда адҟʼл ìрцеіт. Адʼргàн àхуша анўп. Адаў àтцла дàдгʼлт. іцсʼз адамрà дцàртцеіт.

Сарà с-а-цхʼ-оіт.
Уарà у-а-цхʼ-оіт.
Анì д-а-цхʼ-оіт.

аԥнӷ
аԥнҵ

Ԥ ԥ

Аԥҵ, аԥа, аз ԥа. аԥра, ашаԥҵ, аԥаша, абаԥ, аԥҵ, аԥусҭаа, аԥашара.

Ашаԥҵ ԥ-хҵк ішеіт. Аҭаца аԥуидҵу дныргуеіт. Аԥаша ҩсҵзкра ԥцоіт. Аԥарԥҭра агуам ҭаԥаіт. Астол ԥнҵматоуп. Уаԥа ԥнҵматас іудурруазі? Аԥнҵ хҵброуп. Уаԥа хҵбрас іудурруазі?

Ала еіԥа ахԥнҵԥ хара іабоіт

Ԥара ԥа-ԥх-оіт.
Ԥара ԥа-ԥх-оіт.
Анҭ а-ԥх-оіт.

амԥ
амԥ

Ш ш

Аш, ашҵр, ашша, ашах, ашҵмата, шара, ашԥура, ашҭ, ашаза, шарашҵла, амш.

Аш артҵ. Ари аԥҵ дуԥшоуп. Шара ашҵмата зуԥшҵԥшцазі? Аша-

Аҧсны Ахеынтҟарра
Амилатте библиотека
Республика Абхазия
Национальная библиотека

за ахуарҕà іҕàрщ. Щарà щѵ̀ла Һаҥсѵ̀ ҕòуп. Àмщ щарàхѵуп. Уàра щарàхс іудѵрѵуазі?

Амщ ахчщ, аҥѵ̀щ аҕращ, аҕуащ àҥмй - йаҺѵ.

аҕама

аҕама

Q q

Аҕѵ̀з, амаҕà, аҕармà аҕѵрҕѵ̀, аҕàма, àрҕмаҕ.

Аҕѵ̀з ҕаàіт. Арҕмаҕ аҕѵ̀д ҕàрѵҥсоіт. Алà àбаѡ àҕаҕѵеіт. Сҕàма сѵҕунѵуп. Сарà Аҕуа сѵ̀ҕоуп. Ащҕѵ̀ ртҕàгоуп. УàҺа ртҕàгас іудѵрѵуазі?

Наҥѵ̀да, еіхàда аан іҕаҕоу ҕòѵ̀руазар?

аҕѵ̀ѡа

аҕѵ̀ѡа

Ҕ ҕ

Аҕарà, аҕàн, аҕѵ̀ла, аҕѵ̀, аҕàрҕа, аҕѵ̀м.

Аҕѵ̀м оѡѵ̀ даàіт. Акамбàй ѡ-ҕѵ̀ѡак ахагѵ̀лоуп.

Алà аҕàрҕа àҥшааіт Аҕàн кàртеіт. Арà азѵ̀ катòуп. Ауàпа щтҕаҕѵ̀п. УàҺа щтҕаҕѵ̀с іудѵрѵуазі?

Аҳламчӏ анӏба дабҭалт, ачӏаҵ анӏба дабӏалт

Ц

Аца̀, а̀ца, анҵ, ацҵмза, ацамата, анца̀, ацҵрцшза̀, ац.

Ц

А̀ц аца̀ ахҵрхвӏт. Сҵнта а̀цҵмтҵ рацо̀уп. Ацҵшхуа ацеіха̀ аха̀ртцеіт. Аҟуа̀ ауа̀ а̀мра анҵцхвуа̀, ацаҟуа оф̀ҵ ібо̀іт. Арі ацҵнха̀ оф̀ҵ іумҭан.

ац

ац

Ацматеі ацеіха̀і ібѐам, аха̀ адҵунеі іҟу зеҕҵ раазо̀іт.

Аҳмц мӏӡҵуа аца̀ ртцҵуан Цӏӡ-ӡеӏӡцаҳ ҳҵцаҳ рҳа ҵкӏодп-ӡдҵруазар?

ҕ

Алаҕа̀н, амҕа̀л, аҕа̀ма, адҵрҕла̀.

ҕ

Амҕа̀л аҕа̀ма бзӏоуп. Адҵрҕла̀ алаҕа̀н іанҵргҵл. Аҕӏл цшзо̀уп.

аҕӏл

аҕӏл

Ама̀гу шатцаҕу̀п. Уа̀ha шатцаҕҵс іудҵрҵуазі?

h
ҺҺ

áha
аҺа

АҺѵ̀с, аҺѵ̀Һ, àҽҺ, àлаҺа, аҺѵ̀наҽ, àҺара, аҽҺѵ̀с, àҺѵзба, àҺҺара, аҺѵнҭҭàр.

ÀмаҺ уааҺ іўіт. АҺàрақуеі аҺàқуеі еіцўп. АҺѵ̀Һ àмахуфа іқуҵеіт.

Ҭархàна іҽҺѵ̀сѵі саҺшèі еіцаàіт. АҺàрақуа рàнца ірѵ̀цалт, àхшѵ̆ рцèіт.

Аqарматцѵ̀с бна-ҽсаàҵуп (ҽсаàуп), аҽсаàҵқуа (аҽсаàқуа) реіҺа àша хаà аҺòіт. Убрì азѵ̀ зеѵ̆ѵ̀ бзіа ірбòіт.

УàҺа бна-ҽсаàҵѵс (ҽсаàс) іудѵрѵуазі?

УàҺа àша зҺауà ҽсаàҵѵс (ҽсаàс) іўдѵрѵуазі?

АҺà астӧл іӧдурҵалар аӧйапқуа-ѓѵ астол іқуҺаҵоіт
Ху-ҺѵҺ ху-лахуàҺ ӧѵѵқу-ҵоп хуба-хуба ҭаца рѵ̀ҵоп, рѵ̀маҺ àмаху àха іқуҵоп (ӧѵцаҺѵ хѵҺѵ̆ іҺà)

àҕура

àҕура

ҕ

Ҥ

аҥарҥалҕҕ

аҥарҥалҕҕ

Àҕба, àҕура, аҕурà, аҕу̀, àҕа, аҕà.

àҕараху, аҕàҥа аҕаҥаҕрà, аҕҕр.

ачуан

ачуан

ч

Ч

Ачà, ачгàра, àчаҥаҥа, ачàлт, аччара, ачанàх, àчаҥара, ачàш, ачаҥарà, ачаҥар.

Ачҕмазаѳv ачèі ірҕvеіт. Ічhанҕ ачàра уахаҕà. Акутҕ ѳн-ҥсааҕуп (ҥсаауп). Уàhа ѳн-ҥсааҕvс (ҥсаас) іудvрvуазі?

Ачанàх чvс-маҕоуп. Уàhа чvс-маҕàс іудvрvуазі?

Азҕѵ, аҕатàма.

Азҕѵ даанахоіт. Àҕара àраху хѵлѵеіт. Аўҕу ҥіҕатамак àмоуп. Ѳ-ҕатàмак ашащаҕуа рѵцраҥоуп. Ашащаҕуà рѵла акамбайҕуа ҵарҥòіт.

Ажѵгала àжра іжѵіт. Аӂѵі дӂѵіоіт. Сѵнҥа àӂ ҕаѵеіт. Àжра àжа ахагѵлоуп.

Ажа ожара аҕуи

Àмата аҕѵҥаҕнѵ іҕазароуп.

Антòн есѵшѵӂѵмҕан іматаҕуа рѵҥшаàра далагоіт: ізҕлаҕадк асҕàм іҕуп, аґѵі ацардаҕу ітарщѵуп, ізеімаак акѵҕура ашаҕа ітоуп, аґѵ аѲѵнґѵ іѲнàм. Убàс есѵшѵӂѵмҕан Антòн імата-

ҭуа шѵ̀іԥшаауа аклàс даҳзóм.
Музкѵ̀ ԥӣ-мчѵбж̀ àмоуп.

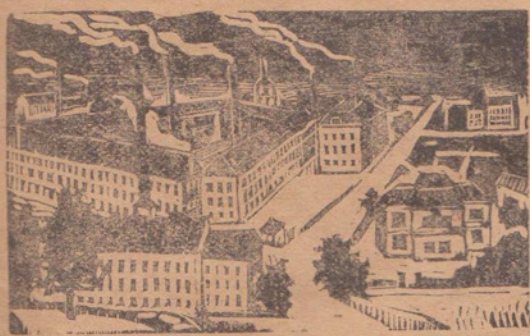
Зѵ іазмѵ̀рԥсаауа ҿеѵ̀і ізѵ̀і ԥхмԥуа - ҵѵ̀рѵуазар?

Авба, ауàз, аванѵ̀за, авѐдра, àвара.

Авѐдра àзна азѵ̀ ааігѵеіт. Еҳа àԥӣаф ауàз бзіанѵ іԥеіт. Àзԥаб лванѵ̀за дѵ̀ухаіт. Азахуà оф̀ѵ̀ àж інаԥоіт; àж аф̀ѵ̀ àлѵрхѵуеіт.

Уàһа ш̆ѵр-ҵлас іудѵрѵуазі?

Аѵ ԥкуаԥуп, ԥҵчизоуп, ôаѵ даԥѵлѵуеіт



Аԥàла, аԥàр, àԥалаԥ, аԥрѵсԥà, аԥѵ̀ш̆, аԥàԥуа.

аԥалаԥ̆
аԥалаԥ̆

Мцада ӣшуа ҕоҕ̀рчуар?
Баакàда бае злазам-
ҕоҕ̀рчуар?
Цҕзоа іҕшауа, ҳàада
іҕуа-ҕоҕ̀рчуар?

Ц

Ц

Ацҕ̀р аіхà-за іàлчрхчуеі. Ацҕ̆ш уҕрà ҕ̆хчуп. Уàһа уҕраҕ̆хче іудчрчуазі? Зчзчмкчуà àц іҕ̆улоіт.

ацҕ̀ш

аҕ̆ш

Акч уаала-уаала аһеіт,
акч маг-маг аһеіт-іудчрчуазар?

Научное Общество

аӏӆма
аӏӆма

Аӏӆàр, аӏӆѵ̀ка, àӏӆ, аӏӆѵмӿѵ̀, аӏӆама, аӏӆанаӡ, ӏӆаһанѵ̀м, аӏӆабаà.

Іӏӆѵ̀ба àзна ашаӡ іӏӆушèіт. Аӏӆаамà àш адѵртѵ̀іт. Ерѵ̀на апѵрпѵ̀л ӏӆѵ̀ка аӏӆà адбаланѵ ілхѵ̀іт.

Аӏӆѵмӿѵ̀і аӏӆѵ̀шѵі уӡраӡѵ̀хѵуп, уаһа уӡраӡѵхѵе іудѵрѵуазі?

сара са-ӏӆ̀а-уан
уара уа-ӏӆ̀а-уан
ані да-ӏӆ̀а-уан

һарà һа-ӏӆ̀а-уан
ӿарà ӿа-ӏӆ̀а-уан
àнӡ а-ӏӆ̀а-уан

Пӿ сеӿӿцàн ӏӆарàн сеӏӆцахѵсует-іудѵрозар?

ЗҾ

ЗК

азҾ

азк

Àзк, àзкла, àзклар, акѵрпѵ̀зк, зкабà, зкѐіза, àзкѳан, àзка.

Акѵрпѵ̀зк àзкла даіхуеіт. Азка бзіа àзклар іраһаіт. ЗҾбà ідѵркнѵ̀ уԥх̀аза̀. Аѳѵ̀ рѵ̀зкѣѵуп.

Уàһа рѵ̀зкѣѵс ізкдѵрѵуазі?

Ҿ

Ҿ

àҿѣѵ̀

аҿѣѵ̀

Аҿадà, аҿàга, аҿбѵ̀га, аҿԥрà аҿàн, аҿѵ̀уардѵн, аҿà, аҿѵ̀мата, аҿѵ̀ѳ, аҿѐімаа, аҿуàптцàрш.

Аҿадà qаàіт. Сѵнѣà аҿѵ̀ѳра qалòіт. Ԥш-саԥк рзѵ̀ аҿѵ̀ѳԥуа дѵрѳт. Аҿеіԥуà àԥх̀а аҿѵ̀з аàіт. Аԥх̀а іааз аҿѵ̀з, аҿѵ̀мата àрԥеіт. Ґàрґ Заадàн аҿà іішѵз, аҿѵ̀і аԥѐі нѵ̀ҿнѵ, аѣѵ̀ѳаԥуа аѳнѵ̀qа іааіґѵеіт.

Ае-мàрԥа рһаҿхит

Алѵгазкѵі аԥѐіхаһаі.

Лѵгазкѵ̀к аԥà шѐіхаіһауаз ѵ̀с іàрһѵеіт: „Дад, аԥа зѵеіхауһауазі, ушахаанѵ̀мхауа узѵ̀мдѵр-

уеі". Алѵгазк ӯс іӊеіт: „Сарà сахàанхом, ахà іахàанхаша дqалàп, арì еіхàзӊаз уӊсаӆà бзіахааіт-ӊа аӊà ҿѵзхшаѵ дqалàп".

Іеѵчиӊуа іеадàмӊуа аѵаҿ зӊу, ӊцѵчиӊуа ізеѵчиӊуа аѵоа змоу-удѵрозар?

Аӊаqасѿѵі аеѵоѿѵі еіѿѵзцам. Аеѵцара оѿѵ даàзоіт. Ааӊара оѿѵ дѵбжнàхѵуеіт. Аеѵ ӊӣ-ӣапѵк атцоуп, ахà іӣацхнѵслоіт.

Д

Д

адѵбга

адѵбга

Адѵ, адѵлгара, адѵлтра.

Шѵӆусѵк ӊӣ-аамӆак àмоуп: àаӊѵн, àӊхѵн, аеѵѿраӆагàлара, àзѵн. Àӆура ҿѵматоуп.

Уàӊа ҿѵматас ізкдѵрѵуазі?

Сѵнла ічіуа охѵла гдчуà удѵрчуа зар.

Ҿ Ч

Аҿҿӧн, а̀ҿкун, ахуҿҿ̀, аҿапа̀н, аҿҿара̀, аҿархал, аҿа̀рра.

Аҩнӧ̀ аҿа̀рра іа̀лагуеіт. Ацӧ̀с ҿурҿӧ̀руеіт. А̀ҿкун іҿапан кащѐіт. Адаqнӧ̀ а̀ка-каҿҷуа щҭӧ̀іт.

аҷеіз
аҵеіз

Аҿкунца рӧ̀ла-хтӧ̀га.

Ҿкӯнак іа̀б ӯс еіҺеіт: „Да̀д, ісзаа̀ху абла сарҟа, уара̀ уѐіҷш сарҟӧ̀ аҷqӧ̀ са̀ҵхаларц сҭахӧ̀уп“. Ібзіоуп, іҺѐіт аб. Дӧ̀ук мурцӧ̀куа іҿкун ізаа̀іхуеіт аҿкунца рӧ̀ла-хтӧ̀га а̀н-ба̀н щqу.

Абгихеҿҿ̀у пҳеҳзли аҳуп-ҳуа аҵҳизон
Аз хуҿҿ̀уп, аха оа
да̀рҳом.

Ҽ ҿ

ҽҿѵ

ҽҿѵ

Ҽҿà, амҿѵ, ҽҿàҽа, ҽҿѵц, ҽҿѵхӡѵ, ҽҿарà, ҽҿѵхара, ҽҿаhà, ҽҿѵхра, ҽҿѵха, ҽҿѵхаҽѵ, ҽҿѵрhасра.

Àӡӷѵмҩан іҿѵхаздҿарhàсѵіт. Ҽҿàҽаа амҿѵ еідàрала іааргòіт. Амhара-ҿѵц ауадà ҽҿаркѵіт.

Угу мҿѵӿрацѵ ҵҩахѵзар,
унапӿуа сӿуӿсанѵ умҿан
Ибга ҿҩ ҽҿаҵӿарҿѵ аӿсѵ чѵуам.

Ахчѵ кҿѵҽра-матоуп. Уаhа кҿѵҽра-матас іудѵрѵуазі? Àл щѵр ҿалòм азѵ абàша ҵла-hа іаӡӷоуп. Уàhа бàша ҵлас іждѵрѵуазі?

Àмѵцhаҽѵ.

Чкѵ̀нак àбна àаігуара àӡмаӿуа іҳчон; іаàігуа-сігуа анхаҵà амхѵ̀ рѵуан. Àчкун анхаҵà іӷарцѵ іàӿуікѵт. Хӡѵцк днѵ̀ӿугѵлан „àбга сѵ̀ӡмаӿуа ірѵлалт-hа“ аhhара далагѵеіт. Ачкун ìhhааӷ анрahà, анхаҵа ѵҽнѵ іààіт, іахààіз àчкун ахӡѵ̀ӡ дѵ̀ӿугѵланѵ àччара дшаҿѵз рбèіт. Даҿà зѵнҿѵ убàс іӷеіт. Дѵ̀ук мѵ̀ртцѵ̀куа ачкун ìӡма-

ԛуа шѵіҳчоз àбга рѵ̀лалҭ. Àчкун àҺҺара дàлагѵеіт, ахà ԥсѡѵ̀ дмаàіт. Àбга àԥмаԛуа рѵ̀бжаԛ хуарнѵ іàԥшѵіт, іаанхазҟѵ іàхуіт.

Абас аԛкун имԛҳарача иԥымаԛуа абга иннарԥ
Аԛмԛ ҳзара. Жуарԥзаԛ, Казим
баазԛуп.

Ц

Ԥ

Àԥԥа, àԥѵмԛà, аҺѵнԥà, аԥà, аԥассà, аԥѵ̀, аҺѵнԥрà, аԥѵуара, àԥахра, аԥàҺ, аԥԥѵрà.

Ахѵрԥѵ̀ ԥԥѵ̀іт. Àрдѵна цѵрҺнѵ̀ аԥѵ̀ іахатцанѵ̀ іс̆ԥахѵіт. Аԥѵмԛала аԥѵмѵҩ аҩзѵ̀ іàлаіцеіт.

аԥгур
аԥгур

Кадѵр аԥà дѵ̀ԛун. АԥаҺала аԥамахуԛуа ірхуанѵ, аԥà ҿѵхра далагѵеіт. Іԥѵ̀ба азна аԥа анҿѵіх, дѵлбаанѵ̀ аѡнѵ̀ԛа дцèіт. Аѡнѵ̀ іԥаԛуа ус ішèіт: іàнѵі іабѵі ѡба-ѡба ԥа рѵ̀іҩеіт, іаԥшèі іаҺԥшèі хԥа-хԥà ԥа, іарà ѡ-ԥак рѵ̀ла іаԥà ітцкѵ̀с дѵеіҺанѵ̀ ігѵеіт. Заԛà ԥа ҿѵіхзі Кадѵ̀р аԥàтцла? Іарґѵ заԛà ігазі?

Аԥснѵ̀ аԥà ачѵ̀мазара àмоуп.

Ца-бااا ца-ццااا арбاااااا

Абҵі аҧацҵеі.

Ҳхаѳҵк бҵжѳҵк аҧацà ìман; іҧацà бзìа еібабòмҵзт, àʃ іиҳауаз àʃ іхаітцомҵзт. Знҵ рàб бж-бҵцк (чҵнк) ааідҿèіҳалан іҧҵщца-ҳа рацҳà іҟуітцеіт. Àіщца аʃàʃала іҧàҳщоіт-ҳа іàлагҵеіт, ахà ірҵзцҵмцеіт. Нàс аҿаҳàра ааҧҵртланҵ акàкала іҧҵщца-ҳа рèіҳеіт. Аещца ҕабаà рҵдҵмбалакуа абҵцҟуа (ачҵнҟуа) зеҕҵ ҧҵрҵщцеіт. Рàб ỳс рèіҳеіт: „Дàдраа, сҵчкунца, Абàсоуп щшҵqалаша щарҕҵ; щҵгуҟуà еівтцатцанҵ, бзìа щеібабуа натцҵ аʃҵ дҵщіааіщам“.

Ирҵзцҵмцеіт. Бҵже-ҵчҵ аҕҵ ізҵтцҵгуам

Сізмпахейс хуҕҵ ылбазҵуа-удҵрҵуазар?

афрҵна

афрҵна

ф

Ф

Афҵ, афѳҵ фбà, àфара, фҵщ, àфаҵ, афàҟ, афарҧҵн.

Афрҵнаҿҵ ф-чарҳҵк аàсҵхуеіт ахучҵ іфарацҵ. Аҧсҵз уфарцҵ уҧахҵзар азҵ уҧàл. Абҵсҧа фаҵҵп. Уàлҳа фаҵҵс іудҵрҵуазі?

Фҵза ірҵцсаз аҿҵ аàсҵхуеіт.

Зvзхарà фанv̀ іроу, ìмлайуа дізгуàҕом. Мчvбжv̀к бvж-мvшv àмоуп: ащахà, аѳàша, àхаша, аҕыйаша, ахуàша, асàбша, амѳv̀ша.

Амғàл ѳхуà.

Амғàл àѳхуара іàлагvеіт: азv̀і àцхvеі сàаігуара іанv̀qала, зеғv̀ сvеілаhаya сvрфòіт-hа.

Амғàл шv̀ѳхуауаз, азv̀і àцхvеі іанраhà, ỳс рhvеіт: іудvрvуаhа, амғалvзж, hарà hàлоуп уҕсv̀ злаҕòу, уàаігуара hанv̀qамла, ỳмҕах ѳѳv̀ днvèіуам.

Амцҕзаѳы ҳаҕыры патуҕы иҕулл.

Аhàқа, азкvѳщақа, ақàқара. Àтҕла àдғvл ақàқара іҕуhаіт. Ажvга—қàқала анv̀щ àжра ҕòуп. Аҕv̀ка аhàқа іҕурхvіт.

А л à.

Нхаѳv̀к іаàтіраҕv та ҕv̀ҕк каҕсàн. Алà нvèін аѳv̀рҕаҕанv аҕаза іалаҕеіт; алà шv̀лаҕаз àзк нèін атà сфòіт-hа іалагvеіт. Алà ѳатҕан, àзк ҕханатҕvèіт. Àзк аангv̀лан ус аhvèіт: „Уарà, аҕаҕуан, аҕыҕаза арі атà сѳòутҕом, ахà уарà іàлvухvоҕеи.

Ѳ҇ԥа а҇чкунԥа.

Ѳ҇ԥа а҇чкунԥа а҇мѳа іан҇ланҵ ішнеіуаз, чап҇рхуак ка҇рԥ҇нҵ ірбе҇іт. Аѳ҇ԥаҵ а҇чап҇рхуа аа҇ԥ҇ҭрԥаан, еімдҵрхх҇е҇іт. Іше҇імдҵрхх҇о҇з а҇чап҇рхуа аа҇ԥ҇ԥа҇н аѳ҇ԥаҵ а҇ҳнԥ҇а і҇лаҳаіт.

А҇іс҇рҵеі а҇імак҇рҵеі бзі҇ара р҇лтԥ҇ҵуам.

1. Атԥ҇с-ҭра.
2. Асто҇л.
3. Аха҇ҳ.
4. Аѳ҇ҵ.
5. Аqа҇б (аqа҇баԛ).
6. Аҳа҇.
7. Азҵ҇мѳасҵі, аха҇ҳҵі.
8. Аха҇ҳ.
9. А҇зк акҵ҇каԛуа, а҇хш анҵ҇рх́ауа.
10. Акамҵ҇ршша҇.
11. А҇рбаԛ аі҇ка
12. А҇бла.
13. Ашрҵ.
14. А҇бз.
15. Адаԛ҇ҵі, азҵ҇і.
16. } Ага҇ра.
17. }
18. Ашарԥа҇

Арі асаха іанҿда? Ачкунца іqартцозі? Ачкунца іабахумарvуеі? Арҧарах заqафҿк ачкунца гvлада? Ачкунца іркvузі? Армарах ігvлоу ачкун іqаітцозі? Агуҧа ітоу ачкун іqаітцозі?

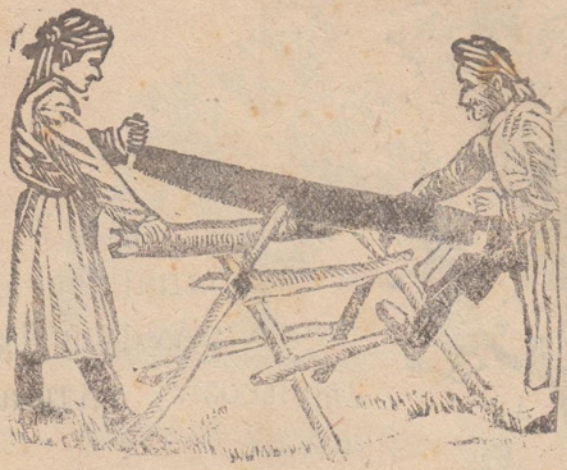
Аҧhvсvі азҧабvі абатоу? Іqартцозі?

Арі асаҳа іанҿузі? Ачкунца іқартцозі? Ачкунца абаҟуҵоі?

Арі асаҳа іанҿда? Іқартцозі? Аҿҟуреі абартатоі? Ізлартатозі?

Атҵла іҟуда? Іҭаитҵозі? Атҵла іатҵагулада? Ачкун іікуузі? Амҩуҿ іҕоузі? Аҳ зҕеиҩсозі? Атҵла іадгулоузі?

Аҿсаҟуа іҭартҵозі? Абуҿмба злагулуҿрхуазі?

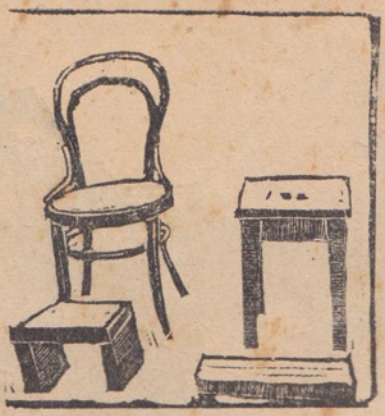


Арі асаҳа іанvда? Іqартцозі? Амӗv ізлархvуазі?

Арі асаҳа заqаѳv анvда? Іqартцозі?

Азҕаб іқалтцозі? Ахумҿар абалсҵуеі? Ізлалсҵуазі? Аҟада іаҽоузі? Заҟа ҟоузі аҩаҟаҳуа?

Арі асаҳа іанҵузі? Асаара іанҵузі? Алухуҕа іанҵузі? Асаара анаҿс ігҵлоузі? Аҧлаҟ зхуарҕоузі?



Арà іанѵ̀узі? Аqуардԥуа іреіԥѵ̀узі? Реіhа манщалоузі?

Арà іанԥоу àбԥарԥуа акакала рѵ̀ҳз ҺА. Реіhà іманщалоузі? Абԥар оѳѵ̀ізлаіхуарԥоузі?